

# Questionnaire for Austrian Probate Case

GKZ.

Geschäftszahl

## Todesfallaufnahme

errichtet am

in

, mit

I.	Verstorbene(r)	<b>decedent</b>
1.	Vor- und Familienname des/der Verstorbenen (auch vorherige Familiennamen, gegebenenfalls auch der Geburtsname)	<b>first and last name(s) of the deceased; maiden name</b>
2.	Tag, Monat, Jahr und Ort der Geburt	<b>date and place of birth</b>
3.	Sterbetag und Sterbeort	<b>date and place of death</b>
4.	Beschäftigung, Sozialversicherungsnummer	<b>occupation, social security number</b>
5.	Letzter Wohnsitz oder gewöhnlicher Aufenthalt; lag dieser im Ausland, auch letzter Wohnsitz oder gewöhnlicher Aufenthalt in Österreich samt Angabe, wann dieser geendet hat; Angaben zur Wohnung des/der Verstorbenen (Miet-, Genossenschafts-, Eigentumswohnung; Eintrittsrechte nach § 14 MRG)	<b>last place of residence; owned or rented</b>
6.	Staatsangehörigkeit	<b>nationality</b>
7.	Familienstand: ledig, verheiratet, verpartnert, in Lebensgemeinschaft, verwitwet (gegebenenfalls Vor- und Familienname des verstorbenen Ehegatten, eingetragenen Partners oder Lebensgefährten, dessen Sterbetag und Sterbeort, Verlassenschaftsgericht, Geschäftszahl), Ehe/eingetragene Partnerschaft aufgelöst; Güterstand	

**personal status (single, married, divorced, widowed...); name of pre-deceased spouse and their date and place of death**

8.	Hatte der/die Verstorbene eine(n) Erwachsenenvertreter(in)? Angabe der Vertreterin/des Vertreters, des Pflegschaftsgerichts samt Geschäftszahl?	<i>was the deceased under legal guardianship?</i>
9.	War der/die Verstorbene gesetzliche(r) Vertreter(in)? Vor- und Familienname, Geburtsdatum, Anschrift derjenigen, deren gesetzliche(r) Vertreter(in) der/die Verstorbene war und, sofern bekannt, das Pflegschaftsgericht samt Geschäftszahl?	<i>was the deceased a guardian of anyone?</i>

<b>II. Angaben zur internationalen Zuständigkeit; Rechtswahl</b>		
10.	Angaben zur internationalen Zuständigkeit, insb. nach der EuErbVO: (beabsichtigte) Gerichtsstandsvereinbarung (Art. 5 EuErbVO); Antrag auf Unzuständigerklärung (Art. 6); Vereinbarung über eine außergerichtliche Regelung (Art. 8); Rechtshängigkeit (Art. 17); im Zusammenhang stehende Verfahren (Art. 18)	<i>any agreement on jurisdiction?</i>
11.	Hat der/die Verstorbene eine Rechtswahl getroffen?	<i>any choice of law?</i>

<b>III. Gesetzliche Erben</b>		
12.	Ehegatte / eingetragener Partner (Vor- und Familienname, Tag der Geburt, Anschrift)	<i>surviving spouse; registered partner: name, d.o.b., address</i>
13.	Lebensgefährte (Vor- und Familienname, Tag der Geburt, Anschrift)	<i>cohabitee (common law spouse): name, d.o.b., address</i>
14.	Volljährige Kinder (Vor- und Familienname, Tag der Geburt, Anschrift)	<i>adult children: names, d.o.b.; address</i>

15.	Minderjährige Kinder (Vor- und Familienname, Tag der Geburt, Anschrift, Staatsangehörigkeit), deren gesetzliche(r) Vertreter(in); ungeborene Kinder des Verstorbenen	<i>minor children: names, ...</i>
16.	Vorverstorbene Kinder und deren (voll- oder minderjährige) Nachkommen (Vor- und Familienname der verstorbenen Kinder, deren Tag der Geburt, Sterbetag und Sterbeort, Verlassenschaftsgericht, Geschäftszahl; Vor- und Familienname, Tag der Geburt, Anschrift, deren Nachkommen; bei minderjährigen auch Staatsangehörigkeit)	<i>pre-deceased children and their issue (if any): names, ...</i>
17.	Vor- und Familienname, Tag der Geburt, Anschrift der übrigen gesetzlichen Erben (unter Angabe des Verwandtschaftsverhältnisses)	<i>other statutory heirs (under intestacy rules): names ...</i>

<b>IV. Letztwillig berufene Erben; sonstige letztwillig Begünstigte</b>		
18.	Vor- und Familienname, Tag der Geburt, Anschrift der aufgrund einer letztwilligen Verfügung berufenen Erben und/oder sonstige letztwillig Begünstigte	<i>testamentary heir(s): names, ...</i>

<b>V. Urkunden</b>		
19.	Letztwillige Verfügungen und deren Widerruf, Erbverträge und deren Aufhebung; bei mündlichen letztwilligen Verfügungen: Vor- und Familienname, Tag der Geburt, Anschrift der Zeugen	<i>all testamentary dispositions (wills codicils,...)</i>
20.	Vermächtnis- und Pflichtteilsverträge, Erb- und Pflichtteilsverzichtsverträge sowie deren Aufhebung, Ehe- oder Partnerschaftspakte, Vereinbarungen nach § 14 Abs. 4 WEG 2002, Schenkungen auf den Todesfall, sonstige Erklärungen auf den Todesfall	<i>other testamentary dispositions; agreements on condition of death</i>

<b>VI. Verlassenschaft / besondere Vorkehrungen</b>	
21. Hat der/die Verstorbene einen Bezug aus öffentlichen Kassen genossen? Aus welchen?	<i>public pensions and other public claims</i>
22. Befinden sich in der Verlassenschaft Gegenstände, die eine besondere Anzeige erfordern (wie Fremdgelder, Kassenschlüssel, Faustfeuerwaffen)?	<i>assets that require special attention: assets held on trust, safe keys, firearms,...</i>
Aktiva	<b>Assets</b>
<b>a) Unbewegliches Vermögen im In- und Ausland</b>	
23. Liegenschaften im Inland	<i>property in Austria (immovables)</i>
24. Liegenschaften im Ausland	<i>property outside Austria (immovables)</i>
<b>b) Bewegliches Vermögen im In- und Ausland</b>	
25. Forderungen gegen Kreditinstitute (wie Sparbücher, Wertpapiere), Anstalt, Nummer, ungefährer Wert; Safes, Verwahr- und Schließfächer; Bargeld	<i>bank accounts, shares, cash, etc.; approx. value</i>
26. Sonstige Forderungen unter Angabe der Schuldner und des ungefähren Wertes	<i>other claims (against whom?)</i>
27. Fahmisse unter Angabe des ungefähren Wertes	<i>other moveable assets and their approx. total value</i>
28. Sonstiges Verlassenschaftsvermögen? War der Verstorbene auf den Todesfall versichert? Bei welcher Anstalt und zu wessen Gunsten?	<i>other assets, life insurance,...</i>

29. Sind Vorkehrungen zur Sicherung der Verlassenschaft getroffen worden / zu treffen; welche?

*Has anyone taken measures to protect estate?*

30. Wird ein Antrag auf Durchführung der Abhandlung nach § 143 Abs. 2 AußStrG gestellt?

*Application according to § 143 Abs. 2 AußStrG*

31. Wird ein Antrag auf Beschränkung des Verfahrens nach Art. 12 EuErbVO gestellt?

*Application according to Art. 12 EuErbVO*

### Passiva

32. Verbindlichkeiten (auch grundbücherlich sichergestellte)

*debts of the estate*

33. Hinweise auf ein Pflegevermächtnis?

*Statutory legacy for a person who has provided home care for decedent*

34. Begräbniskosten, sonstige Todesfallkosten; Vor- und Familiennamen, Anschrift desjenigen, der die Begräbnis- und sonstigen Todesfallkosten berichtigt hat. Stellt der/die Zahler(in) den Antrag, ihm/ihr die Aktiven der Verlassenschaft an Zahlungs statt zu überlassen?

Die Begräbniskosten wurden von

bezahlt.

*funeral costs*

/

*already paid by ...*

Die Belehrung nach § 43 Waffengesetz wurde erteilt. Auf die Möglichkeit der schriftlichen Abhandlungspflege (§ 3 Abs. 3 Gerichtskommissärgesetz) wurde hingewiesen.

*Instruction re treatment of firearms*

Unterschriften:

[Signature area for Parties]

Parteien

[Signature area for Probate Court Official]

Gerichtskommissär(in)

*Signature of applicant / beneficiary*

*Signature of probate court official / Austrian notary*